

UDC 81'373.7

Alexis A. Burykin
Institute for Linguistic Studies
Russian Academy of Sciences
St-Petersburg, Russian Federation
albury@mail.ru

**THE EXPERIENCE OF STUDYING THE PARADIGMATICS
OF RUSSIAN PHRASEOLOGICAL UNITS
(VSTAVIT' SVOI PYAT' KOPEEK)**

Abstract

Studying and representing grammatical paradigms of phraseological units is one of the most challenging tasks of Russian phraseology. The electronic resource «Lexicographer's Library» enables to keep track of the time when words and idioms are introduced into the language, the system of their meanings, semantic dynamics, historical stylistic dynamics, and communicatively dependent variation. The phraseological unit *vstavit' (svoi) pyat' kopeek* (= interfere into other people's affairs) is generally used to denote a speech act, the other occurrences are rare. The unit emerged in late 1990s and the 21st century marked the peak of its use. The statistics of its use by certain authors shows that female authors are less enthusiastic with it while male authors are inclined to attribute it to female characters. The unit appeared as the euphemism for a much ruder expression that means «to poke one's pig nose into other people's affairs».

Keywords: grammatical paradigms of phraseological units, communicatively dependent variation, word changing, inversion, phraseological units statistics, origin.

doi: 10.22250/2410-7190_2018_4_1_5_14